

РЕШЕНИЕ

№ 4957

гр. София, 18.07.2022 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, XIX КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ, в публично заседание на 17.06.2022 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Катя Аспарухова

ЧЛЕНОВЕ: Мария Ситнилска
Елка Атанасова

при участието на секретаря Валентина Христова и при участието на прокурора Ива Цанова, като разгледа дело номер **4429** по описа за **2022** година докладвано от съдия Мария Ситнилска, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 - 228 от Административно-процесуалния кодекс (АПК) във връзка с чл. 63в от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

Образувано е по касационната жалба на [фирма] ЕИК[ЕИК], представлявано от адв. А. Г. против решение № 1223 от 05.04.2022 г., постановено по НАХД №17912/2021 г. по описа на Софийския районен съд, с което е потвърдено наказателно постановление № 7918/26.10.2021 г., издадено от директора на заместник - министъра на културата, с което на дружеството, на основание чл. 97, ал. 1, т. 5, пр. първо от Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП) е наложено административно наказание имуществена санкция в размер на 2000 лева за извършено административно нарушение по чл. 18, ал. 1, ал. 2, т. 3, пр. 2 и ал. 3 във връзка с чл. 35, чл. 36 и чл. 58 от Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП). Наведени са доводи за неправилност поради противоречие с материалния и процесуален закон - касационни основания по чл. 348, ал. 1, т. 1 и т. 2 от НПК. Твърди се, че Софийският районен съд не изяснил обстойно фактическата обстановка около преписваното деяние и не е обсъдил възраженията изложени в сезиращата го жалба, поради което решението е немотивирано. Конкретно се посочва, че при връчването на АУАН е допуснато съществено нарушение на процедурата, установена в чл. 98б¹ от ЗАПСП, доколкото съставеният АУАН не е изпратен на електронния адрес на

дружеството, който е публичен и достъпен по фирменото досие в Търговския регистър. Намира за недоказано публичното излъчване на конкретните музикални произведения. Оспорват се приетите по делото договори за взаимно представителство. По тези съображения моли за отмяна на обжалваното решение, заедно с потвърденото с него наказателно постановление. Претендира присъждане на разноски.

Ответникът Заместник - министъра на културата не изразява становище по касационната жалба.

Представителят на С. градска прокуратура изразява становище за неоснователност на касационната жалба.

Административен съд София - град, X-ти касационен състав като прецени събраните по делото доказателства, доводите и възраженията на страните и в рамките на касационната проверка, извършена съгласно чл. 218 АПК, приема за установено от фактическа и правна страна следното:

Касационната жалба е подадена в срока по чл. 211, ал. 1 от АПК във връзка с чл. 63, ал. 1 от ЗАНН, от надлежна страна, поради което е ПРОЦЕСУАЛНО ДОПУСТИМА.

Разгледана по същество жалбата е НЕОСНОВАТЕЛНА.

Софийският районен съд е установил от фактическа страна, че при извършена на 08.06.2021 г. проверка от главен инспектор в дирекция "АПСП", в стопанисвано от търговеца [фирма] заведение - ресторант "К.Е.В.А", находящо се в [населено място], [улица], е констатирано озвучаване на заведението (чрез тонколони) с музикални произведения, възпроизвеждани посредством компютър и интернет платформата „Spotify“. С помощта на служебно мобилно устройство и инсталирани в него програми "SoundHound", "Shazam" и "Track ID" е констатирано публично изпълнение на запис на музикални произведения – "N. Deep Is Your L." в изпълнение на PJ Morton, „Wish I Didn't M. You“ в изпълнение на Angie Stone и „Don't M. With My Man“ в изпълнение на L. P.. Резултатите от проверката са обективирани в Констативен протокол №7918/08.06.2021 г. При извършена от контролните органи последваща проверка е установено, че изпълнението на произведенията е осъществено, без да е налице сключен договор между организацията за колективно управление на авторски права "М." в качеството му на представител на чуждестранните дружества, чиито членове са носителите на авторски права и търговското дружество, стопанисващо търговския обект, с който да са отстъпени права за публично изпълнение на музикални произведения.

С писмо изх. № 62-00-181/21.07.2021 г. управителя на [фирма] е поканен да се яви в Министерството на културата за съставяне на АУАН. Поради неявяване на представител на търговското дружество е съставен АУАН № 7918/18.08.2021 г., който е изпратен с препоръчано писмо с обратна разписка по пощата да седалището и адреса на управление на търговското дружество. Писмото е върнато с отбелязване „непотърсено“. На 21.09.2021 г. на таблото за обявления в Министерството на културата и на официалната интернет страницата на министерството е поставено съобщение за съставения АУАН. В законоустановения 14-дневен срок представител на [фирма] не се е явил за предявяване на АУАН. Въз основа на този АУАН на 26.10.2021 г. е издадено наказателното постановление, предмет на първоинстанционното производство, с което на основание чл. 97, ал. 1, т. 5, пр. първо от ЗАПСП е ангажирана административно наказателната отговорност на търговското дружество .

От правна страна, Софийският районен съд е приел, че при съставяне на АУАН и издаване на наказателното постановление не са допуснати съществени процесуални нарушения. Същите са съставени/издадени от компетентен орган при спазване на сроковете по чл. 34 от ЗАНН. Изрично са посочени законовите разпоредби, които са нарушени. Нарушението е описано достатъчно ясно и конкретно, така че да не възниква съмнение относно неговото съдържание. Обосновал е извод, че търговското дружество безспорно е извършило посоченото нарушение, поради което правилно е ангажирана административно наказателната му отговорност. Приел е, че нарушението не представлява маловажен случай, предвид това, че административното нарушение не разкрива отклонение от белезите на типичните деяния от този вид.

Решението е правилно.

При постановяването му не са осъществени релевираните с жалбата касационни основания или други, сред тези, за които касационната инстанция следи служебно (чл. 348, ал. 1, т. 2 от НПК във връзка с чл. 63, ал. 1, изр.2-ро от ЗАНН във връзка с чл. 218, ал. 2 от АПК: съществени процесуални нарушения, свързани с правораздавателната власт на съда, законността на състава, длъжимата за съдебното решение писмена форма и нейните реквизити, както и със съществуването и упражняването на субективното публично право на жалба).

Касационната инстанция възприема изцяло, съобразно чл. 220 от АПК във връзка с чл. 63, ал. 1 от ЗАНН, установената от Софийския районен съд фактическа обстановка. Не е допуснато съществено процесуално нарушение при осъществената преценка на събраните по делото доказателствените материали.

Субектът е наказан за това, че организира публично изпълнение на записани произведения, т. е. нормата на [чл. 97 ал. 1 т. 5](#) от [ЗАПСП](#) е нарушена. Тя едновременно с това е и санкционна, защото описва изпълнителното деяние и посочва всички останали елементи на състава, като предвижда и съответното наказание. Правото на автора да използва създаденото от него произведение и да разрешава използването му от други лица е закрепено в [чл. 18 ал. 1](#) от [ЗАПСП](#). Съгласно посочената разпоредба авторът има изключителното право да използва създаденото от него произведение и да разрешава използването му от други лица освен в случаите, за които този закон разпорежда друго. Съгласно [чл. 18 ал. 2 т. 3](#) от [ЗАПСП](#), една от формите за използване, по смисъла на [чл. 18 ал. 1](#) от [ЗАПСП](#), е публичното представяне или изпълнение на произведението. Съгласно [чл. 35](#) от [ЗАПСП](#) произведението може да бъде използвано със съгласието на автора, освен когато този закон предвижда друго. Според [чл. 58 ал. 1](#) от [ЗАПСП](#), авторът на музикално, литературно или аудио-визуално произведение, което е разгласено, дава предварително и писмено съгласие за публично изпълнение на живо или чрез запис, за излъчване по безжичен път, за предаване или препредаване по кабел и за предлагане по безжичен път или по кабел на достъп до произведение или до част от него на неограничен брой лица по начин, позволяващ този достъп да бъде осъществен от място и по време, индивидуално избрани от всеки от тях. Съгласието може да се даде индивидуално от автора, чрез регистрирана организация за колективно управление на права или чрез регистрирано независимо дружество за управление на права, освен ако в закона е предвидено друго. Нарушението на цитираните разпоредби е въздигнато от законодателя в административно нарушение, чийто състав е установен в [чл. 97 ал. 1 т. 5](#) от [ЗАПСП](#). При проверката е установено публично излъчването на музикално произведение, за разпространението на което няма сключен

договор между собственика на заведението за обществено хранене и съответната организация за колективно управление на авторски права, представляваща в България интересите на носителя на продуцентските права. Според [чл. 3 ал. 1 т. 2](#) от [ЗАПСП](#) обект на авторското право е всяко произведение на литературата, изкуството и науката, което е резултат на творческа дейност и е изразено по какъвто и да е начин и в каквато и да е обективна форма, като музикални произведения. В случая, при проверката е установено публично изпълнение чрез запис на произведение, което е самостоятелен обект на защита на авторското право. От това следва, че с публичното му представяне посредством възпроизвеждане, без съгласие от съответния автор и без да има необходимото съгласие на организацията за колективно управление на авторски права, която представлява автора/продуцента, дружеството е осъществило административно нарушение на [чл. 97 ал. 1 т. 5](#) от [ЗАПСП](#) и основателно е било санкционирано.

Не се споделят доводите на касационния жалбоподател за допуснато нарушение по чл. 98б№ от ЗАПСП при връчването на АУАН изразяващо се в това, че същият не е изпратен на електронния адрес на дружеството, който е публичен и достъпен по фирменото досие в Търговския регистър. В конкретния случай, на седалището и адреса на управление на търговското дружество по пощата е изпратена покана за връчване на съставения АУАН. Съобщението е върнато с надлежно отбелязване, че не е потърсено от получателя. Съгласно чл. 98б№ ал. 3 - 5 от ЗАПСП, актът, изпратен по пощата, се смята за връчен на датата, на която обратната разписка е подписана от търговеца, от законния представител на юридическото лице или от техен пълномощник или служител, определен да получава книжа и съобщения. Актът, изпратен с електронно съобщение, се смята за връчен, когато в 7-дневен срок от изпращане на електронното съобщение адресатът изпрати потвърждение за получаването му чрез обратно електронно съобщение, активиране на електронна препратка или изтеглянето му от информационна система за сигурно връчване. Когато актът е връчен с обратна разписка и с електронно съобщение, за дата на връчването се смята по-късната дата. Извън установения общ ред за уведомяване на нарушителите за съставените АУАН, разпоредбите на чл. 98б№ ал. 6 - 7 от ЗАПСП предвиждат, че, когато актът не може да бъде връчен по реда на ал. 2 - 5, съобщение за съставянето му се поставя незабавно на таблото за обявления и на специална секция на интернет страницата на Министерството на културата, видима при първоначалното ѝ зареждане. В съобщението се посочва и датата на поставянето му. Когато в 14-дневен срок от поставянето на съобщението по ал. 6 лицето не се яви в Министерството на културата за предявяване и подписване на акта, актосъставителят отбелязва това в акта, същият се прилага към преписката и се смята за редовно връчен в деня на отбелязването. Така, при неоткриване на търговеца на декларирания адрес и установена - от полученото обратно съобщение - невъзможност съставения АУАН да му бъде връчен по реда на чл. 98б№ ал. 3 - 5 от ЗАПСП, актосъставителят законосъобразно е пристъпил към уведомяването му по реда на чл. 98б№ ал. 6 - 7 от ЗАПСП, за което са съставени протокол - отбелязване за служебно връчване на АУАН.

Неоснователно е и възражението за немотивираност на оспореното решение. Настоящата инстанция намира, че неизлагането на подробни мотиви по възраженията, изложени в жалбата против наказателното постановление не съставлява съществено процесуално нарушение от страна на първоинстанционния съд, доколкото същото не

се е отразило върху крайния извод за законосъобразно провеждане на процедурата по налагане на административно наказание. Лаконичността на мотивите на съда не е касационно основание.

По изложените съображения обжалваното решение е правилно и следва да бъде оставено в сила.

Предвид изложеното и на основание чл. 221, ал. 2 от АПК, във връзка с чл. 63в от ЗАНН, Административен съд - София град, X.-ти касационен състав

Р Е Ш И:

ОСТАВЯ В СИЛА решение № 1223 от 05.04.2022 г., постановено по нахд № 17912/2021 г. по описа на Софийския районен съд.

Решението е окончателно.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ:1.

2.